

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 16 MARS 1921.

Proposition de loi consacrant la reconnaissance nationale envers les héros de la Grande Guerre (Titre III) ⁽¹⁾

Wetsvoorstel tot betooning van 's Lands dankbaarheid jegens de helden van den Grooten Oorlog (Titel III) ⁽¹⁾.

AMENDEMENT
PROPOSÉ PAR M. VAN REMOORTEL.

ARTICLE PREMIER.

Ajouter au texte proposé par la Commission un deuxième paragraphe ainsi conçu :

Le juge peut, sur demande du créancier hypothécaire, et eu égard à la situation de fortune du débiteur, déclarer que celui-ci ne bénéficiera pas de la prorogation, ou limiter celle-ci dans le temps ou dans ses effets. Le juge de paix statuera sur ces actions, en dernier ressort jusqu'à la valeur de 2,500 francs.

AMENDEMENT DOOR DEN
HEER VAN REMOORTEEL VOORGESTELD.

EERSTE ARTIKEL.

Aan den tekst, voorgesteld door de Commissie, een tweede lid toe te voegen, luidende :

Op verzoek van den hypothe-cairen schuldeischer en wegens den vermogenstoestand van den schuldenaar kan de rechter verklaren dat de verlenging aan den schuldenaar niet ten goede zal komen, ofwel den duur of de gevolgen daarvan beperken. De vrederechter doet uitspraak over die vorderingen, in hoogsten aanleg tot een bedrag van 2,500 frank.

William VAN REMOORTEEL.

(1) Projet de loi, n° 81 de 1919-1920.
Rapport sur le titre III, n° 493 de 1919-1920.

(1) Wetsontwerp, n° 81 (1919-1920).
Verslag over titel III, n° 493 (1919-1920).